

Art. 4. Artikel 3 van de wet van 26 april 1982 betreffende het gemeenschappelijk vervoer van de leerlingen van de onderwijsinstellingen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 3. De machtiging wordt verleend voor een duur van ten hoogste één schooljaar. De machtiging kan worden geweigerd in één van de volgende gevallen :

1° indien de leerlingen die van het gemeenschappelijk vervoer gebruik maken daarvoor betalen volgens een tarief dat verschilt van dat van de Nationale Maatschappij voor buurtspoorwegen;

2° indien het traject reeds op voldoende wijze wordt bediend door een openbare vervoermaatschappij middels, in voorkomend geval, een aanpassing van het traject, voor zover hieruit geen meeruitgave voortvloeit ten laste van de Rijksbegroting.

De machtiging wordt ambtshalve ingetrokken indien het toegaste tarief lager is dan dat van de Nationale Maatschappij voor buurtspoorwegen ».

Art. 5. Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling :

« De machtigingen, verleend vóór 1 januari 1987, vervallen op 30 juni 1987 ».

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.

Art. 7. Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 oktober 1986

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Verkeerswezen,
H. DE CROO

De Minister van Onderwijs,
D. COENS

De Minister van Onderwijs,
A. DAMSEAUX

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 80 — 1637

Koninklijk besluit nr 489 houdende afschaffing van de Bedrijfsraden en herstructurering van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ter ondertekening aan Uwe Majesteit wordt voorgelegd heeft tot voorwerp de rationalisatie van de consultatieve organen op economisch vlak en de verwezenlijking hierdoor van budgettaire besparingen en functioneringsverbeteringen, steunend op de artikelen 1, 2°, c) en d), en 3, § 2, van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Artikel 1, 2°, c) en d), van voornoemde wet verleent aan Uwe Majesteit de bevoegdheid om, bij in Ministerraad overlegd besluit, over te gaan tot de beheersing, de beperking of de vermindering van de openbare uitgaven en de stijging van de niet-fiscale ontvangsten van de Schatkist door de openbare instellingen of de instellingen, gesubsidieerd door de openbare machten, te rationaliseren en hun opdrachten opnieuw te definiëren en door de wettelijke bepalingen te wijzigen die uitgaven ten laste van de Staat tot gevolg hebben.

Zoals in artikel 1, 3°, van de wet van 6 juli 1983 reeds was voorzien, wordt, met betrekking tot de instellingen van openbaar nut en de openbare instellingen, Uwe Majesteit gemachtigd over te gaan tot de opheffing, de omvorming, de reorganisatie of de samsmelting ervan en te dien einde het personeelsstatuut aan te passen, de werking, de organisatie, het beheer en de activiteit te verbeteren, alsmede de controle ervan te versterken en de werkingsuitgaven ervan te beperken.

Art. 4. L'article 3 de la loi du 26 avril 1982 relative au transport en commun d'élèves des établissements d'enseignement, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. L'autorisation est octroyée pour une durée qui ne dépasse pas celle d'une année scolaire. L'autorisation peut être refusée dans l'un des cas suivants :

1° si les élèves qui utilisent le transport en commun en paient le prix suivant un tarif différent de celui de la Société nationale des chemins de fer vicinaux;

2° si l'itinéraire est déjà desservi de manière suffisante par une société de transport public moyennant, le cas échéant, une adaptation de l'itinéraire, pourvu qu'il n'en résulte pas un surcroît de dépense à charge du budget de l'Etat.

L'autorisation est retirée d'office si le tarif pratiqué est inférieur à celui de la Société nationale des chemins de fer vicinaux ».

Art. 5. L'article 5 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Les autorisations octroyées avant le 1er janvier 1987 expirent le 30 juin 1987. »

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Art. 7. Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Communications et Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 octobre 1986

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Communications,
H. DE CROO

Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,
A. DAMSEAUX

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 86 — 1637

Arrêté royal n° 489
portant suppression des Conseils professionnels
et restructuration du Conseil central de l'économie

RAPPORT AU ROI,

Sire,

Le projet d'arrêté royal qui est soumis à la signature de Votre Majesté a pour objet la rationalisation des organes consultatifs dans le domaine économique et la réalisation, par ce fait, d'économies budgétaires et d'améliorations de fonctionnement sur la base des articles 1er, 2°, c) et d), et 3, § 2, de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux aux Roi.

L'article 1er, 2°, c) et d), de la loi précitée autorise Votre Majesté, à opérer, par voie d'arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, la maîtrise, la limitation ou la réduction des dépenses publiques, et à alimenter les recettes non fiscales du Trésor, en rationalisant les institutions publiques ou subventionnées par les pouvoirs publics, en redéfinissant leurs missions et en modifiant les dispositions légales entraînant des dépenses à charge de l'Etat.

Comme il était déjà prévu à l'article 1er, 3°, de la loi du 6 juillet 1983, Votre Majesté est habilitée, en ce qui concerne les organismes d'intérêt public et les institutions publiques, à en opérer la suppression, la transformation, la réorganisation ou la fusion et à adapter à cette fin le statut du personnel, à en améliorer le fonctionnement, l'organisation, la gestion et l'activité, ainsi que d'en renforcer le contrôle et d'en limiter les dépenses de fonctionnement.

De wet van 20 september 1948, die de Centrale Raad voor het bedrijfsleven heeft opgericht, voorziet in artikel 8 :

« Bij koninklijk besluiten, in Ministerraad overlegd, en genomen na advies van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven, worden voor bepaalde bedrijfstakken, onder de benaming « Bedrijfsraden », raden van advies opgericht die het statuut van publiekrechtelijk lichaam bekomen. »

Acht Bedrijfsraden werden opgericht :

- een Bedrijfsraad voor het metaal (K.B. van 18 januari 1951);
- een Bedrijfsraad voor textiel en kleding (K.B. van 18 januari 1951);
- een Bedrijfsraad voor het bouwbedrijf (K.B. van 4 december 1951);
- een Bedrijfsraad voor de visserij (K.B. van 4 december 1951);
- een Bedrijfsraad voor scheikunde (K.B. van 8 juni 1956);
- een Bedrijfsraad voor voeding (K.B. van 1 maart 1957);
- een Bedrijfsraad voor leder (K.B. van 22 september 1961);
- een Bedrijfsraad voor papier (K.B. van 18 februari 1972).

Daarbij functioneren, binnen de schoot van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven, twee Speciale Commissies :

- de Speciale Commissie voor de distributie;
 - de Speciale Commissie voor diamant,
- en zes sectoriële groepen voor volgende activiteitstakken :
- de houtnijverheid en houtverwerking;
 - de nijverheid van de bouwmaterialen;
 - de glasnijverheid;
 - de landbouw;
 - het vervoer;
 - het toerisme en de Horeca-sector.

Aan ieder van de Bedrijfsraden werd een eigen secretariaat toegevoegd, samengesteld uit personeelsleden van niveau 1; voor de acht Bedrijfsraden werd in totaal een kader van 25 personeelsleden van niveau 1 voorzien.

De administratieve en uitvoeringstaken worden verzekerd door de administratieve diensten van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven, maar uitvoerende personeelsleden worden permanent ter beschikking gesteld van de Bedrijfsraden.

Het secretariaat van de acht sectoriële instellingen, functionerend binnen de schoot van de C.R.B., is daarentegen verzekerd door de personeelsleden van het secretariaat van de C.R.B., en komt bovenop de taken die ze vervullen voor de andere activiteiten van de C.R.B.

De Centrale Raad voor het bedrijfsleven beschikt voor zijn eigen diensten slechts over een kader van 11 personeelsleden van niveau 1.

Zulke omstandigheid waarbij middelen verspreid worden voortvloeiend uit de autonomie van de verschillende organen, heeft een reeks ongemakken meegebracht, voornamelijk inzake de omvang van het werk, de afwezigheid van de mobiliteit van de personeelsleden, de moeilijkheden te wijten aan de uitwerking van begrotingsdocumenten die verschillend zijn voor ieder van de organen, de problemen i.v.m. het personeelsbeheer en de onmogelijkheid om de taken te rationaliseren.

De strakheid van de gevormde structuren door de toewijzing van secretariaten aan iedere instelling, vormt ontgensprekelijk een belangrijke bron van onderbenutting van de effectieven en terzelfdertijd een gebrek aan samenhang in de consultatie- en concertatieopdracht.

Deze stand van zaken werd immers aangestipt door het Rekenhof, dat, in een brief gericht aan de Minister van Economische Zaken op 30 april 1986, deed opmerken :

« Het Hof stelt vast dat de verschillende Bedrijfsraden gehecht aan de Centrale Raad voor het bedrijfsleven, altijd functioneren in het kader van een structuur ingesteld sedert bijna 40 jaren in functie van de industriële context van die periode.

Een rationalisatie van de organismen zou zonder twijfel toelaten om het personeelsbeheer te optimaliseren, waarvan de kostprijs bijna 80 % van de werkingsuitgaven vertegenwoordigt. »

Het is met de bedoeling om deze rationalisering te verwezenlijken dat aan Uwe Majesteit wordt voorgesteld om de bestaande Bedrijfsraden in de Centrale Raad voor het bedrijfsleven op te nemen, onder de vorm van bijzondere commissies die dezelfde samenstelling en hetzelfde bevoegdheidsdomein behouden. Het secretariaat van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven zal zijn eigen personeelsformatie moeten versterken om de werking van de bijzondere commissies te kunnen verzekeren.

La loi du 20 septembre 1948, qui a institué le Conseil central de l'économie, prévoyait (art. 8) que :

« Des arrêtés royaux, délibérés en Conseil des Ministres et pris après avis du Conseil central de l'économie, instituent pour des branches déterminées d'activité économique, des conseils consultatifs dénommés « Conseils professionnels » et dotés du statut d'établissement public. »

Huit Conseils professionnels ont été créés :

- un Conseil professionnel du métal (A.R. du 18 janvier 1951);
- un Conseil professionnel du textile et du vêtement (A.R. du 18 janvier 1951);
- un Conseil professionnel de la construction (A.R. du 4 décembre 1951);
- un Conseil professionnel de la pêche (A.R. du 4 décembre 1951);
- un Conseil professionnel de la chimie (A.R. du 8 juin 1956);
- un Conseil professionnel de l'alimentation (A.R. du 1er mars 1957);
- un Conseil professionnel du cuir (A.R. du 22 septembre 1961);
- un Conseil professionnel du papier (A.R. du 18 février 1972).

Par ailleurs, au sein du Conseil central de l'économie, fonctionnent deux Commissions spéciales :

- la Commission spéciale de la distribution;
 - la Commission spéciale du secteur diamantaire,
- et six groupes sectoriels pour les branches d'activités suivantes :
- l'industrie du bois et de la transformation du bois;
 - l'industrie des matériaux de construction;
 - l'industrie du verre;
 - l'agriculture;
 - les transports;
 - le tourisme et le secteur Horeca.

Les Conseils professionnels ont été dotés chacun d'un secrétariat propre composé d'agents de niveau 1; au total, pour les huit Conseils professionnels un cadre de 25 agents de niveau 1 est prévu.

Les tâches administratives et d'exécution sont assurées par les services administratifs du Conseil central de l'économie mais des agents d'exécution sont mis à la disposition permanente des Conseils professionnels.

Le Secrétariat des huit instances sectorielles fonctionnant au sein du C.C.E. est par contre assuré par les agents du secrétariat du C.C.E., en plus des tâches qu'ils accomplissent pour les autres activités du C.C.E.

Le Conseil central de l'économie ne dispose pour ses services propres que d'un cadre de 11 agents de niveau 1.

Une telle situation de dispersion des moyens découlant de l'autonomie des différents organes a entraîné une série d'inconvénients, notamment en ce qui concerne le volume de travail, l'absence de mobilité des agents, les contraintes dues à l'établissement de documents budgétaires distincts pour chacun des organes, les problèmes de gestion du personnel et l'impossibilité de rationalisation des tâches.

La rigidité des structures constituées par les secrétariats propres à chaque institution constitue incontestablement une source importante de sous-utilisation des effectifs en même temps que de manque de cohérence dans les missions de consultation et de concertation.

Cet état de choses a été dénoncé d'ailleurs par la Cour des Comptes, qui dans une lettre adressée au Ministre des Affaires économiques, le 30 avril 1986, faisait observer :

« La Cour constate que les divers Conseils professionnels rattachés au Conseil central de l'économie fonctionnent toujours dans le cadre d'une structure instaurée depuis près de 40 ans en fonction du contexte industriel de l'époque.

Une rationalisation des organismes en cause permettrait sans doute d'optimiser la gestion d'un personnel dont le coût représente près de 80 % des dépenses de fonctionnement. »

C'est en vue de réaliser cette rationalisation, qu'il est proposé à Votre Majesté de reprendre les Conseils professionnels existants au sein du Conseil central de l'économie, sous la forme de commissions spéciales, conservant la même composition et le même domaine de compétences. Le secrétariat du Conseil central de l'économie devra renforcer son cadre du personnel, afin de pouvoir assurer le fonctionnement de ces commissions spéciales.

De statutaire personeelsleden van de secretariaten van de bedrijfsraden worden, ingevolge de afschaffing van deze, overgebracht naar het secretariaat van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven. Bij gebrek aan vacante betrekkingen in het kader van dit secretariaat, zijn ze onderworpen aan de bepalingen van de ambts-halve mobiliteit, voorzien in het koninklijk besluit van 22 oktober 1982.

De Centrale Raad voor het bedrijfsleven acht het noodzakelijk om voorrang voor de reëffectatie van een aantal personeelsleden van deze afgeschafte raden te verkrijgen, opdat de consultatie en concertatie in die bedrijfstakken niet plots afgebroken wordt. De secretaris van de Raad zal terzake een voorstel ter advies neerleggen.

De Centrale Raad voor het bedrijfsleven beslist tevens over het behoud van de reeds in het verleden opgerichte speciale commissies en sectoriële groepen.

De reorganisatie van deze organismen in de zin van een budgettaire, administratieve en functionele herschikking levert talrijke voordelen op inzake begrotingsbesparingen (besparingen inzake middelen en inzake werking). Door aan de Centrale Raad voor het bedrijfsleven een globale visie te geven van de consultatiebehoeften en van de taken noodzakelijk om hieraan te beantwoorden, laat zij een efficiëntere benutting toe van de beschikbare personeelsleden, die zullen kunnen ingezet worden voor het globale uit te voeren werk, naargelang de reële noden, waardoor een vermindering van het aantal personeelsleden mogelijk zal worden, voornamelijk van niveau 1, het ophouden van de verspillingen van middelen en het zoeken van een betere rendabiliteit van deze middelen.

Vanaf de begroting 1987 zal de begroting van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven vermeerderd worden met de begroting van de 8 Bedrijfsraden.

De herschikking van de raadgevende organismen waardoor het mogelijk wordt een kern te vormen van homogene, sectoriële consultatie en concertatie, zal het toelaten om deze nauwer en efficiënter te betrekken in het proces van consultatie en concertatie van de organisaties op het niveau van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven.

Er werd rekening gehouden met alle opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars

De Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Begroting,
G. VERHOFSTADT

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 4 augustus 1986 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 469 « houdende herstructurering van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven », heeft op 22 augustus 1986 het volgend advies gegeven :

I. Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

Het ontwerp beoogt de bedrijfsraden te integreren in de Centrale Raad voor het bedrijfsleven. Door die integratie wordt in hoofdte van de bedrijfsraden een einde gemaakt aan hun statuut van afzonderlijk publiekrechtelijk lichaam, afgescheiden van 'voornoemde Centrale Raad.

In de plaats van de bedrijfsraden komen een aantal door de Centrale Raad in zijn schoot op te richten bijzondere raadgevende commissies voor bepaalde bedrijfstakken. Die commissies zullen dezelfde opdrachten hebben als de huidige bedrijfsraden en, zoals uit het Verslag aan de Koning blijkt, is het de bedoeling ze ook op dezelfde wijze samen te stellen.

Les membres du personnel statutaire des secrétariats des conseils professionnels sont, lors de la suppression de ceux-ci, transférés au secrétariat du Conseil central de l'économie. A défaut d'emplois vacants, dans le cadre de ce secrétariat, ils sont soumis aux règles de la mobilité d'office prévue par l'arrêté royal du 22 octobre 1982.

Le Conseil central de l'économie juge indispensable d'obtenir la priorité pour la réaffectation d'une série d'agents de ces conseils supprimés, afin que la consultation et la concertation dans ces secteurs professionnels ne soient pas soudainement interrompues. Le secrétaire du Conseil soumettra une proposition en cette matière pour avis.

Le Conseil central de l'économie décide également du maintien des commissions spéciales et groupes sectoriels instaurés dans le passé.

La réorganisation de ces organes, dans le sens d'une redistribution budgétaire, administrative et fonctionnelle, présente de nombreux avantages sur le plan des économies budgétaires (économies de moyens et de fonctionnement). En donnant au Conseil central de l'économie une vision d'ensemble des besoins de la consultation et des tâches requises pour les rencontrer, elle permettra une utilisation plus efficace des effectifs disponibles, qui pourront être utilisés pour le travail global à effectuer suivant les besoins réels, ce qui rendra possible une réduction du nombre d'agents, principalement de niveau 1, l'élimination des gaspillages de moyens et la recherche d'une meilleure rentabilité de ceux-ci.

A partir du budget de 1987, le budget du Conseil central de l'économie sera majoré du budget des 8 Conseils professionnels.

En outre la réorganisation des organes consultatifs, en rendant possible la constitution d'un noyau de consultation et de concertation sectorielle homogène, permettra d'intégrer celui-ci étroitement et plus efficacement au processus de consultation et de concertation des organisations au niveau du Conseil central de l'économie.

Il a été tenu compte de toutes les observations du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre du Budget,
G. VERHOFSTADT

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 4 août 1986, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal n° 469 « portant restructuration du Conseil central de l'économie », a donné le 22 août 1986 l'avis suivant :

I. Portée et fondement légal du projet

Le projet vise à intégrer les conseils professionnels dans le Conseil central de l'économie. Par cette intégration, il est mis fin, en ce qui concerne les conseils professionnels, à leur statut d'établissement public distinct, séparé du Conseil central susvisé.

Les conseils professionnels sont remplacés par un certain nombre de commissions consultatives spéciales qui seront instituées par le Conseil central en son sein pour des branches déterminées d'activité économique. Ces commissions auront les mêmes tâches que les conseils professionnels actuels et l'intention, ainsi qu'il ressort du Rapport au Roi, est de leur donner également la même composition.

De voornaamste betrachtiging van het ontwerp, is te komen tot een meer rationeel bestand van het personeel dat met die overlegstructuur te maken heeft. Dit geschiedt door de afschaffing van de afzonderlijke secretariaten van de bedrijfsraden, de overheveling van het personeel ervan naar (nog) vacante betrekkingen in het secretariaat van de Centrale Raad of, voor het personeel dat niet in dergelijke vacante betrekkingen kan worden tewerkgesteld, de onderwerping ervan aan de mobiliteitsregeling vervat in het koninklijk besluit van 22 oktober 1982.

Volgens het verslag aan de Koning en de verstrekte inlichtingen, zal de beoogde besparing hierin gelegen zijn dat de personeelsbestanden verbonden aan de secretariaten van de verschillende bedrijfsraden reeds onmiddellijk met een aantal eenheden kunnen verminderd worden, met name door opvulling van thans bestaande vacatures in de personeelsformatie van de Centrale Raad en, op iets langere termijn, door toepassing van de mobiliteitsregeling. Door een meer rationele benutting van de effectieven zal voor de taken zoals deze thans worden uitgevoerd door de secretariaten van de Centrale Raad en van de verschillende bedrijfsraden, in de toekomst kunnen volstaan worden met de — opgevulde — personeelsformatie van de Centrale Raad alleen, zonder dat deze dient te worden uitgebreid. Het reël besparingseffect zal dan tot uiting komen in de begroting voor 1987. Vermits het wettelijk kader van de herstructurering moet voorhanden zijn opdat er een weerslag zou kunnen zijn op de begroting van 1987, kan redelijkerwijze aangenomen worden dat de dringende noodzakelijkheid die een voorwaarde vormt voor de toepassing van artikel 3, § 2, van de wet van 27 maart 1986, aanwezig is. Verder valt het voorwerp van het ontwerp binnen het bepaalde in artikel 1, 2^o, c) en d) van dezelfde wet.

II. Algemene opmerking

De meeste bepalingen van het ontwerp zijn de nagenoeg woordelijke weergave van de bestaande bepalingen van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, met dien verstande dat de term « bedrijfsraden » telkens vervangen wordt door « bijzondere raadgevende commissies ». Zulks brengt een zekere onaanpassing van de nieuwe tekst mee, onder meer doordat sommige verouderde woorden en zinswendingen behouden blijven.

Wat dit betreft kan bijvoorbeeld gewezen worden op de termen « befaamd » in het tweede lid van het ontworpen artikel 7, « werkelijke » in plaats van « werkende » leden in het derde lid en « personaliteit » in het vierde lid van hetzelfde artikel.

Anderzijds wordt soms, om niet op het eerste gezicht evidente redenen, van de bewoordingen van de wet van 20 september 1948 afgeweken, bijvoorbeeld in het laatste lid van het ontworpen artikel 11.

Verwarring in de terminologie kan ook optreden doordat de op te richten « bijzondere raadgevende commissies » komen naast de feitelijk bestaande « speciale commissies » en « sectoriële groepen », waarvan het niet op het eerste gezicht duidelijk is of zij voortaan hun bestaan onder de vorm van « bijzondere raadgevende commissies » zullen voortzetten.

Ten slotte kan opgemerkt worden dat het ontworpen artikel 11, eerste en tweede lid, nog steeds melding maakt van de « ruimste zelfstandigheid » van de commissies en van het overleg tussen de voorzitters « over kwesties van gemeenschappelijk belang », terwijl voortaan alles zich in de schoot van slechts één Centrale Raad voor het bedrijfsleven zal afspelen.

III. Opmerkingen betreffende de tekst

1. Opschrift.

Het ontwerp strekt er in de eerste plaats toe de bedrijfsraden en hun secretariaten als instellingen af te schaffen. Dit komt noch in het opschrift noch in het bepalend gedeelte als zodanig tot uiting. Het ware daarom aangewezen minstens het opschrift in deze zin aan te passen :

« Koninklijk besluit nr. 409 houdende afschaffing van de Bedrijfsraden en herstructurering van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven. »

2. De aanhef.

Aangezien wordt verwezen naar artikel 3, § 2, van de wet van 27 maart 1986, dient in de aanhef eveneens een verwijzing naar de dringende noodzakelijkheid te worden opgenomen.

3. Het bepalend gedeelte.

L'objectif principal du projet est de réaliser une conception plus rationnelle des effectifs du personnel occupé dans ces structures de concertation. Cela se fera par la suppression des différents secrétariats des conseils professionnels, le transfert de leur personnel aux emplois (encore) vacants au secrétariat du Conseil central ou, pour le personnel qui ne peut être affecté à de tels emplois vacants, par l'application du régime de mobilité prévu par l'arrêté royal du 22 octobre 1982.

Selon le rapport au Roi et les renseignements communiqués, l'économie envisagée consistera dans le fait que les effectifs attachés aux secrétariats des différents conseils professionnels pourront être immédiatement réduits d'un certain nombre d'unités, grâce notamment à l'occupation des emplois actuellement vacants dans le cadre du personnel du Conseil central de l'économie et, à une échéance un peu plus longue, par l'application du régime de mobilité. Par une utilisation plus rationnelle des effectifs, le cadre du personnel du Conseil central — complété — pourra suffire à l'avenir à lui seul, sans qu'il faille l'étendre, pour accomplir les tâches telles qu'elles sont actuellement exécutées par les secrétariats du Conseil central et des différents conseils professionnels. L'effet d'économie réel apparaîtra par conséquent dans le budget de 1987. Étant donné que le cadre légal de la restructuration doit exister pour qu'il puisse y avoir une incidence sur le budget de 1987, il peut être admis, en raison, que l'urgence qui représente la condition nécessaire pour l'application de l'article 3, § 2, de la loi du 27 mars 1986, existe. Pour le reste, l'objet du projet entre dans le cadre des dispositions de l'article 1er, 2^o, c) et d) de la même loi.

II. Observation générale

La plupart des dispositions du projet reproduisent presque textuellement les dispositions existantes de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, étant entendu que les termes « conseils professionnels » sont remplacés chaque fois par « commissions consultatives spéciales ». Il en résulte une certaine inadéquation du nouveau texte, notamment en raison du maintien de certains termes et tournures désuets.

À cet égard, il est permis de signaler, par exemple, dans le texte néerlandais les termes « befaamd » dans l'alinéa 2 de l'article 7 en projet, « werkelijke leden » au lieu de « werkende leden » dans l'alinéa 3 et « personaliteit » dans l'alinéa 4 du même article.

D'autre part, pour des motifs qui ne sont pas évidents à première vue, le projet s'écarte en certains endroits de la terminologie de la loi du 20 septembre 1948, comme par exemple au dernier alinéa de l'article 11 en projet.

Il pourrait également y avoir confusion dans la terminologie en raison du fait que les « commissions consultatives spéciales » s'ajoutent aux « commissions spéciales » et aux « groupes sectoriels » existant déjà en fait et dont il n'apparaît pas clairement de prime abord, s'ils continueront d'exister dorénavant sous la forme de « commissions consultatives spéciales ».

Enfin, il convient d'observer que le nouvel article 11, alinéas 1er et 2, mentionne toujours la « plus large autonomie » et la concertation entre les présidents « sur les questions d'intérêt commun », alors que dorénavant, tout se déroulera au sein d'un seul et unique Conseil central de l'économie.

III. Observations relatives au texte

1. Intitulé.

Le projet tend en premier lieu à supprimer les conseils professionnels et leurs secrétariats en tant qu'organismes. Ni l'intitulé, ni le dispositif ne font apparaître cet objectif. Il serait indiqué dès lors d'adapter au moins l'intitulé en ce sens :

« Arrêté royal n° 409 portant suppression des Conseils professionnels et restructuration du Conseil central de l'économie. »

2. Preamble.

Le projet se référant à l'article 3, § 2, de la loi du 27 mars 1986, il y a lieu d'introduire également dans le préambule une référence à l'urgence.

3. Dispositif.

Artikel 1 van het ontwerp

Aangezien het opschrift en de artikelen van een indeling moeten vervangen worden door een nieuw opschrift en een kleiner aantal artikelen, schrijve men artikel 1 als volgt :

« Artikel 1, § 1. Het opschrift van sectie 2 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, wordt door het volgende opschrift vervangen :

« Sectie 2.

Bijzondere raadgevende commissies ».

§ 2. De artikelen 6 tot 10 van dezelfde wet worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 6 (zoals in het ontwerp)

Art. 7

Art. 8

Art. 9 ».

§ 3. Artikel 10 van dezelfde wet wordt opgeheven ».

Ontworpen artikel 6

In fine van het tweede lid, bestaat er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst. Deze laatste is, in tegenstelling tot de Nederlandse tekst, niet identiek aan de bestaande tekst van de wet van 20 september 1948. Het lijkt derhalve aangewezen in de Franse tekst de woorden « pour laquelle ils ont été constitués », te vervangen door de thans geldende bewoordingen : « qu'ils représentent ».

Ontworpen artikel 7

Het eerste lid stelt niet langer meer dat de leden van de bijzondere commissies — vroeger bedrijfsraden — « in even aantal gekozen » en « op dubbele lijst » voorgedragen worden. Men kan zich afvragen of het werkelijke bedoeling is die voorwaarden af te schaffen.

In de Franse tekst van hetzelfde lid is de meervouds-s in « travailleurs » en « salariés » weggefallen. De woorden « parmi les personnes présentées » moeten worden ingevoegd tussen de woorden « choisis » en « par ».

In de Nederlandse tekst van het derde lid zou « werkelijke leden » alleszins moeten vervangen worden door « werkende leden ». Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 8.

In het vierde lid van de Nederlandse tekst schrijve men « hun midden » in de plaats van « zijn midden ».

Ontworpen artikel 8

De bevoegdheid welke de wet van 20 september 1948 aan de Koning toekende, komen thans toe aan de Centrale Raad.

Het Verslag aan de Koning rechtvaardigt deze bevoegdheidsoverdracht door de eerder summiere overweging dat, aangezien de bijzondere commissies werkzaam zullen zijn binnen de Centrale Raad, deze Raad ook bevoegd dient te zijn voor de samenstelling, enz., van de bijzondere commissies. Het is niet zo evident dat deze bevoegdheidsoverdracht beantwoordt aan de doelstellingen verwoord in de inleidende zin van artikel 1 van de wet van 27 maart 1950, met andere woorden enig besparingseffect teweeg brengt.

Aansluitend bij hetgeen opgemerkt werd bij het ontworpen artikel 7, eerste lid, kan worden vastgesteld dat een billijke vertegenwoordiging van de betrokken ondernemingshoofden en arbeiders voortaan niet meer gewaarborgd is door de wet.

Artikel 2 van het ontwerp

Om de reden vermeld bij artikel 1 van het ontwerp, schrijve men de inleidende zin als volgt :

« Sectie 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 maart 1950, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

Sectie 3. Bijkomende bepalingen

Art. 11 (zoals in het ontwerp);

Art. 12;

Art. 13 ».

Het opschrift « Bijkomende bepalingen » zou kunnen vervangen worden door « Bijzondere bepalingen » of door « Bepalingen betreffende het overleg, het personeel en het toezicht ». Het bestaande opschrift dient alleszins te vervallen, aangezien sectie 3 voortaan bepalingen bevat welke niet meer gemeen zijn aan de secties 1 en 2.

Article 1er du projet

Étant donné qu'il s'agit de remplacer l'intitulé et les articles d'une section, par un nouvel intitulé et un plus petit nombre d'articles, il conviendrait de rédiger l'article 1er comme suit :

« Article 1er, § 1er. L'intitulé de la section 2 de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Section 2.

Commissions consultatives spéciales (et non : Commissions spéciales consultatives) ».

§ 2. Les articles 6 à 10 de la même loi sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 6 (comme au projet)

Art. 7

Art. 8.

Art. 9 ».

§ 3. L'article 10 de la même loi est abrogé ».

Article 6 nouveau

À la fin de l'alinéa 2, il y a discordance entre les textes français et néerlandais. Contrairement au texte néerlandais, le texte français n'est pas identique au texte existant de la loi du 20 septembre 1948. Il semble indiqué dès lors de remplacer les mots « pour laquelle ils ont été constitués », par les termes actuellement en vigueur : « qu'ils représentent ».

Article 7 nouveau

L'alinéa 1^{er} ne dispose plus que les membres des commissions spéciales — auparavant les conseils professionnels — sont « choisis paritairement » parmi les personnes présentées « sur les listes doubles ». On peut se demander si réellement l'intention est de supprimer ces conditions.

Dans le même alinéa, le « s » du pluriel a été omis aux mots « travailleurs » et « salariés ». Les mots « parmi les personnes présentées » doivent être insérés entre les mots « choisis » et « par ».

Dans le texte néerlandais de l'alinéa 3, il y a lieu de remplacer en tout état de cause les mots « werkelijke leden » par « werkende leden ». La même observation vaut pour l'article 8 nouveau.

Dans le texte néerlandais de l'alinéa 4, il y a lieu d'écrire « hun midden » au lieu de « zijn midden ».

Article 8 nouveau

Les compétences que la loi du 20 septembre 1948 conférait au Roi sont actuellement déléguées au Conseil central.

Le Rapport au Roi justifie ce transfert de compétence par la considération plutôt sommaire selon laquelle, comme les commissions spéciales fonctionneront au sein du Conseil central, ce Conseil devra également être compétent pour la composition, etc. des commissions spéciales. Il n'est pas tellement évident que ce transfert de compétence soit conforme aux objectifs formulés dans la phrase introductive de l'article 1^{er} de la loi du 27 mars 1950. En d'autres termes, produira-t-il un quelconque effet d'économie ?

À la suite de l'observation relative à l'article 7, alinéa 1^{er}, en projet, il convient de constater que dorénavant la loi ne garantit plus une représentation équitable des chefs d'entreprises et des travailleurs intéressés.

Article 2 du projet

Il y a lieu, pour le motif indiqué dans l'observation concernant l'article 1^{er} du projet, de rédiger la phrase liminaire comme suit :

« La section 3 de la même loi, modifiée par l'arrêté royal du 24 mars 1950, est remplacée par les dispositions suivantes :

Section 3. Dispositions complémentaires

Art. 11 (comme au projet);

Art. 12;

Art. 13 ».

L'intitulé « Dispositions complémentaires » pourrait être remplacé par « Dispositions particulières » ou par « Dispositions relatives à la concertation, au personnel et au contrôle ». L'intitulé existant doit être supprimé en tout état de cause, la section 3 comportant dorénavant des dispositions qui ne sont plus communes aux sections 1 et 2.

Het ontwerp hanteert in de Nederlandse tekst de term « afdeling » in plaats van de in de wet van 20 september 1948 voorkomende benaming « sectie ». Terwille van de eenvormigheid gebruike men ook in het ontwerp de term « sectie » ofwel voege men in het ontwerp een bepaling in tenelnde, in de Nederlandse tekst, de term « sectie », overal waar hij voorkomt, door de term « afdeling » te vervangen.

Ontworpen artikel 11

In het tweede lid, 2°, schrijve men « artikelen 5 en 6 » in plaats van « artikelen 1 en 6 ».

Ontworpen artikel 12

In fine van het eerste lid, dienen in de Nederlandse tekst de woorden « verbindend verklaard » te worden vervangen door « van toepassing verklaard », wat beter overeenstemt met de Franse tekst.

De vermelding van de wet van 28 april 1956 dient ook aangevuld te worden met haar opschrift : « betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden ».

Artikel 4 van het ontwerp

Het artikel bepaalt niets omtrent gebeurlijk contractueel personeel. De gewenste voorrang voor statutaire personeelsleden waarvan sprake in het Verslag van de Koning blijkt niet uit de tekst.

Indien het de bedoeling is dat de statutaire personeelsleden van de bedrijfsraden enkel zouden onderworpen zijn aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 oktober 1962 die de mobiliteit van ambtswege regelen, dient het ontwerp te worden aangevuld met een expliciete verwijzing naar het betreffende hoofdstuk van dit koninklijk besluit. In het tegengestelde geval dient het woord « ambts-halve » uit artikel 4 van het ontwerp geschrapt te worden.

Artikel 5 van het ontwerp

Men schrijve in de Nederlandse tekst « in de rechten en verplichtingen » in plaats van « in rechten en plichten ».

Artikel 6 van het ontwerp

De opheffingsbepaling dient als volgt te worden geredigeerd :

« Art. 6. Opgeheven worden :

- 1° het koninklijk besluit van 18 januari 1951... metaal, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 19 juni 1966;
- 2° het koninklijk besluit van 18 januari 1951... kleding, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 28 januari 1956;
- 3° het koninklijk besluit van 4 december 1951... bouwbedrijf, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 28 januari 1956;
- 4° het koninklijk besluit van 4 december 1951... visserij, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 28 januari 1956;
- 5° het koninklijk besluit van 8 juni 1956... scheikunde, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 mei 1971 en 10 maart 1981;
- 6° het koninklijk besluit van 1 maart 1957... voeding, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 1961;
- 7° het koninklijk besluit van 22 september 1961... leder;
- 8° het koninklijk besluit van 18 februari 1972... papier, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 oktober 1978 ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Nimmegeers, staatsraad, voorzitter;
L. Verschooten, J. De Brabandere, staatsraden;
F. De Kempeneer, J. Gijssels, assessoren van de afdeling wetgeving;
Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. Nimmegeers.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Van Damme, adjunct-auditeur.

De griffier,
M. Benard.

De voorzitter,
J. Nimmegeers.

Le projet emploie dans le texte néerlandais le terme « afdeling » au lieu de la dénomination « sectie » figurant dans la loi du 20 septembre 1948. Par souci d'uniformité, il conviendrait d'employer également le terme « sectie » dans le projet ou d'y insérer une disposition aux fins de remplacer dans le texte néerlandais, le terme « sectie » partout où il se présente par le terme « afdeling ».

Article 11 nouveau

Dans l'alinéa 2, 2°, il y a lieu d'écrire « articles 5 et 6 » au lieu de « articles 1 et 6 ».

Article 12 nouveau

A la fin du texte néerlandais de l'alinéa 1^{er}, il y a lieu de remplacer les mots « verbindend verklaard » par « van toepassing verklaard », qui correspondent mieux au texte français.

La mention de la loi du 28 avril 1956 doit être complétée par l'indication de son intitulé : « relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit ».

Article 4 du projet

Cet article ne comporte aucune disposition en ce qui concerne un éventuel personnel contractuel. La priorité qui est souhaitée pour les membres du personnel statutaires dans le Rapport du Roi, ne ressort pas du texte.

Si l'intention est que le personnel statutaire des conseils professionnels soit soumis uniquement aux dispositions de l'arrêté royal du 22 octobre 1962 qui régissent la mobilité d'office, il y a lieu de compléter le projet par une référence explicite au chapitre de cet arrêté royal qui concerne ce point. Dans le cas contraire, il y a lieu de supprimer les mots « d'office » dans l'article 4 du projet.

Article 5 du projet

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire « in de rechten en verplichtingen » au lieu de « in rechten en plichten ».

Article 6 du projet

La disposition abrogatoire doit être rédigée comme suit :

« Art. 6. Sont abrogés :

- 1° l'arrêté royal du 18 janvier 1951... métal, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 19 juin 1966;
- 2° l'arrêté royal du 18 janvier 1951... vêtement, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 28 janvier 1956;
- 3° l'arrêté royal du 4 décembre 1951... construction, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 28 janvier 1956;
- 4° l'arrêté royal du 4 décembre 1951... pêche, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 28 janvier 1956;
- 5° l'arrêté royal du 8 juin 1956... chimie, modifié par les arrêtés royaux des 28 mai 1971 et 10 mars 1981;
- 6° l'arrêté royal du 1^{er} mars 1957... l'alimentation, modifié par l'arrêté royal du 14 septembre 1961;
- 7° l'arrêté royal du 22 septembre 1961... cuir;
- 8° l'arrêté royal du 18 février 1972... papier, modifié par l'arrêté royal du 31 octobre 1978 ».

La chambre était composée de :

MM. :

J. Nimmegeers, conseiller d'Etat, président;
L. Verschooten, J. De Brabandere, conseillers d'Etat;
F. De Kempeneer, J. Gijssels, assessseurs de la section de législation;
Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Nimmegeers.

Le rapport a été présenté par M. M. Van Damme, auditeur adjoint.

Le greffier,
M. Benard.

Le président,
J. Nimmegeers.

9 OKTOBER 1986. — Koninklijk besluit nr. 469 houdende afschaffing van de Bedrijfsraden en herstructurering van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2^o, c) en d) en artikel 3, § 2;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt, Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Economische Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Het opschrift van sectie II van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, wordt door het volgend opschrift vervangen : « Sectie II. Bijzondere raadgevende commissies ».

§ 2. De artikelen 6 tot 10 van dezelfde wet worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 6. De Centrale Raad voor het bedrijfsleven kan in zijn schoot bijzondere raadgevende commissies oprichten voor bepaalde bedrijfstakken.

De opdracht van die commissies bestaat in het overmaken aan een Minister en aan de Centrale Raad voor het bedrijfsleven, hetzij uit eigen beweging, hetzij op aanvraag van deze overheidsorganen, en in de vorm van verslagen die de verschillende standpunten weergeven die in hun midden werden toegelicht, van alle adviezen of voorstellen omtrent de vraagstukken die betrekking hebben op de bedrijfstak die ze vertegenwoordigen.

Art. 7. Behalve voor de bedrijfstakken waarvan de ondernemingen geen loontrekkenden tellen, bestaan de bijzondere commissies uit leden in even aantal gekozen onder personen die door de representatieve organisaties der betrokken ondernemingshoofden en arbeiders worden voorgedragen.

Aan de overeenkomstig de vorige alinea gekozen leden, worden personen toegevoegd befaamd wegens hun wetenschappelijke of technische waarde en wier aantal niet meer dan vier per commissie mag bedragen. Hun aanwijzing geschiedt op de in artikel 2 voorziene wijze.

De bijzondere commissies tellen evenveel plaatsvervangende als werkende leden. Allen worden aangewezen op dezelfde wijze en benoemd door de Centrale Raad voor het bedrijfsleven.

Het voorzitterschap van ieder van die bijzondere commissies wordt waargenomen door een persoonlijk die staat buiten de administratie en de in hun midden vertegenwoordigde organisaties, en benoemd wordt door de Centrale Raad voor het bedrijfsleven, na overleg met de betrokken bijzondere commissie.

Art. 8. De Centrale Raad voor het bedrijfsleven bepaalt het aantal, de duur van het mandaat en de wijze van voordracht van de werkende en plaatsvervangende leden van iedere bijzondere commissie, alsmede de werkwijze ervan.

Art. 9. Het secretariaat van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven is bevoegd om, op verzoek van een bijzondere commissie, bij de tot hun gebied behorende ondernemingen inlichtingen van individuele aard in te winnen over bijzondere punten die onderzocht worden naar aanleiding van de voorbereiding van een advies of van een voorstel.

Deze inlichtingen van individuele aard mogen evenwel niet ter kennis van de bijzondere commissies worden gebracht, dan in de vorm van globale uitkomsten, met uitsluiting van iedere inlichting van bijzondere aard die uitgaat van een bepaalde onderneming. »

§ 3. Artikel 10 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 2. Sectie III van dezelfde wet, gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 maart 1959, wordt vervangen door de volgende bepalingen : « Sectie III. Bijzondere bepalingen.

Art. 11. De Centrale Raad voor het bedrijfsleven en de bijzondere commissies oefenen, ieder voor wat hem betreft en met de ruimste zelfstandigheid, de in de artikelen 5 en 9 voorziene bevoegdheden uit.

9 OCTOBRE 1986. — Arrêté royal n° 469 portant suppression des Conseils professionnels et restructuration du Conseil central de l'économie

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 2^o, c) et d) et 3, § 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de de Notre Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre du Budget, Notre Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1er. L'intitulé de la section II de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, est remplacé par l'intitulé suivant : « Section II. Commissions consultatives spéciales ».

§ 2. Les articles 6 à 10 de la même loi sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 6. Le Conseil central de l'économie peut instituer en son sein des commissions consultatives spéciales pour des branches déterminées d'activité économique.

La mission de ces commissions consiste à adresser à un Ministre et au Conseil central de l'économie, soit d'initiative, soit à la demande de ces autorités publiques et sous forme de rapport exprimant les différents points de vue exposés en leur sein, tous avis ou propositions concernant les problèmes relatifs à la branche, d'activité qu'ils représentent.

Art. 7. Sauf pour les branches d'activité dont les entreprises ne comprennent pas de travailleurs salariés, les commissions spéciales sont composées de membres choisis paritairement parmi les personnes présentées par les organisations représentatives des chefs d'entreprises et des travailleurs intéressés.

Aux membres choisis conformément à l'alinéa ci-dessus, sont adjointes des personnalités réputées pour leur valeur scientifique ou technique et dont le nombre ne peut être supérieur à quatre par commission. Leur désignation se fait selon les modalités prévues à l'article 2.

Les commissions spéciales comptent autant de membres suppléants que d'effectifs. Les uns et les autres sont désignés suivant les mêmes modalités et nommés par le Conseil central de l'économie.

La présidence de chacune de ces commissions spéciales est assurée par une personnalité étrangère à l'administration et aux organisations qui sont représentées dans leur sein, et désignée par le Conseil central de l'économie après consultation de la commission spéciale intéressée.

Art. 8. Le Conseil central de l'économie fixe le nombre, la durée du mandat et précise les modalités de présentation des membres effectifs et suppléants de chaque commission spéciale, ainsi que ses modalités de fonctionnement.

Art. 9. Le secrétariat du Conseil central de l'économie est habilité à la demande d'une commission spéciale, à réunir auprès des entreprises de son ressort, des renseignements d'ordre individuel sur des points particuliers examinés à l'occasion de la préparation d'un avis ou d'une proposition.

Ces renseignements d'ordre individuel ne peuvent toutefois être portés à la connaissance des commissions spéciales que sous forme de résultats globaux, à l'exclusion de tout renseignement particulier émanant d'une entreprise déterminée. »

§ 3. L'article 10 de la même loi est abrogé.

Art. 2. La section III de la même loi, modifiée par l'arrêté royal du 24 mars 1959, est remplacée par les dispositions suivantes : « Section III. Dispositions particulières.

Art. 11. Le Conseil central de l'économie et les commissions spéciales exercent, chacun en ce qui le concerne et avec la plus large autonomie, les attributions prévues aux articles 5 et 9.

Evenwel vergaderen de voorzitter van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven en de voorzitters der bijzondere commissies op gezette tijden :

1° ten einde elkaar te raadplegen en in te lichten over kwesties van gemeenschappelijk belang;

2° om te beslissen in hoeverre de in de artikelen 5 en 9 voorziene verslagen en inlichtingen ter beschikking van de Raad, van de verschillende bijzondere commissies of van het secretariaat kunnen gesteld worden;

3° om de werkmethodes te ordenen.

De voorzitters delen aan de Raad en de bijzondere commissies de besluiten mee van die vergaderingen.

Art. 12. De weddeschalen van de secretaris en van de personeelsleden worden gelijkgesteld met die van de leden van het Rijkspersoneel met gelijkwaardige functies en benamingen. Zij zijn aan het regime van de sociale zekerheid onderworpen, behalve de leden op wie de pensioenregeling, ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbers, van toepassing verklaard werd door de Koning.

De bepalingen betreffende de cumulatie bij de openbare besturen worden insgelijks toegepast.

Het is hun verboden enige functie uit te oefenen in de bedrijven of bedrijfsgroepen die vertegenwoordigd zijn in de Raad of de bijzondere commissies.

Het is hun eveneens verboden hetzij rechtstreeks, hetzij in vereniging, hetzij door middel van tussenpersonen een bedrijf te exploiteren.

Het in bovenstaande vierde lid bedoelde verbod blijft een jaar van kracht na het stopzetten van hun functies bij het secretariaat.

De titularissen van functies die de kennis medebrengen van inlichtingen van individuele aard, leggen in handen van de Minister die de economische zaken onder zijn bevoegdheid heeft, of van zijn afgevaardigde, de door artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 voorziene eed af.

Zij leggen insgelijks de volgende eed af : « Ik zweer geen enkel particulier belang te begunstigen of te schaden, geen enkele inlichting van persoonlijke aard waarvan ik wegens mijn functies in kennis werd gesteld ruchtbaar te maken, zonder wettelijke machtiging of zonder instemming van de belanghebbende personen. »

Art. 13. De modaliteiten in verband met de uitoefening van het begrotings- en financieel toezicht van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven en van het secretariaat worden bij koninklijk besluit vastgesteld. »

Art. 3. In artikel 5 van dezelfde wet worden de woorden « de Bedrijfsraden » geschrapt.

Art. 4. De statutaire personeelsleden van de secretariaten van de Bedrijfsraden zijn, ingevolge de afschaffing van deze, overgebracht naar het secretariaat van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven. Bij gebrek aan vacante betrekkingen in het kader van dit secretariaat, zijn ze onderworpen aan de bepalingen van de ambtshalve mobiliteit voorzien in hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 22 oktober 1982 houdende de uitvoeringsregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten.

Art. 5. De Centrale Raad voor bedrijfsleven treedt in de rechten en verplichtingen van de Bedrijfsraden, ingevolge de afschaffing van deze raden.

Art. 6. Opgeheven worden :

— het koninklijk besluit van 18 januari 1951 houdende oprichting van de Bedrijfsraad voor het metaal, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 19 juni 1966;

— het koninklijk besluit van 18 januari 1951 houdende oprichting van de Bedrijfsraad textiel en kleding, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 28 januari 1956;

— het koninklijk besluit van 4 december 1951 houdende oprichting van de Bedrijfsraad voor het bouwbedrijf, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 28 januari 1956;

— het koninklijk besluit van 4 december 1951 houdende oprichting van de Bedrijfsraad voor de visserij, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 april 1954 en 28 januari 1956;

— het koninklijk besluit van 8 juni 1956 houdende oprichting van de Bedrijfsraad schoukonde, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 mei 1971 en 10 maart 1981;

— het koninklijk besluit van 1 maart 1957 houdende oprichting van de Bedrijfsraad voor de voeding, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 1961;

— het koninklijk besluit van 22 september 1961 houdende oprichting van de Bedrijfsraad leder;

— het koninklijk besluit van 18 februari 1972 houdende oprichting van de Bedrijfsraad papier, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 oktober 1978.

Toutefois, le président du Conseil central de l'économie et les présidents des commissions spéciales se réunissent périodiquement :

1° pour se consulter et s'informer mutuellement sur des questions d'intérêt commun;

2° pour décider dans quelle mesure les rapports et les renseignements prévus aux articles 5 et 9 peuvent être mis à la disposition du Conseil, des commissions spéciales ou du secrétariat;

3° pour coordonner les méthodes de travail.

Les présidents communiquent au Conseil et aux commissions spéciales les conclusions de ces réunions.

Art. 12. Les barèmes du secrétaire et des membres du personnel, sont assimilés à ceux des agents de l'Etat de fonctions et de qualifications équivalentes. Ils sont soumis au régime de la sécurité sociale, à l'exception des agents auxquels le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit a été rendu applicable par le Roi.

Les dispositions relatives au cumul dans les administrations publiques sont également d'application.

Il leur est interdit d'exercer une fonction quelconque dans les entreprises ou groupes d'entreprises représentés au Conseil ou aux commissions spéciales.

Il leur est de même interdit d'exploiter une entreprise soit directement, soit en association, soit par personne interposée.

L'interdiction visée au quatrième alinéa ci-dessus subsiste un an après la cessation de leurs fonctions au secrétariat.

Les titulaires de fonctions comportant la connaissance de renseignements d'ordre individuel, prêtent entre les mains du Ministre qui a les affaires économiques dans ses attributions, ou de son délégué, le serment prévu par l'article 2 du décret du 20 juillet 1831.

Ils prêtent également le serment ci-après : « Je jure de ne favoriser ou de nuire à aucun intérêt particulier, de ne divulguer aucun renseignement d'ordre individuel dont j'ai connaissance en raison de mes fonctions, sans autorisation légale ou sans consentement des personnes intéressées. »

Art. 13. Les modalités en vue de l'exercice du contrôle budgétaire et financier du Conseil central de l'économie et du secrétariat sont déterminées par arrêté royal. »

Art. 3. A l'article 5 de la même loi, les mots « des Conseils professionnels » sont supprimés.

Art. 4. Les membres du personnel statutaire des secrétariats des Conseils professionnels sont, lors de la suppression de ceux-ci, transférés au secrétariat du Conseil central de l'économie. A défaut d'emplois vacants dans le cadre de ce secrétariat, ils sont soumis aux règles de la mobilité d'office prévues au chapitre IV de l'arrêté royal du 22 octobre 1982 portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics.

Art. 5. Le Conseil central de l'économie entre dans les droits et les obligations des Conseils professionnels, suite à la suppression de ces conseils.

Art. 6. Sont abrogés :

— l'arrêté royal du 18 janvier 1951 portant création du Conseil professionnel du métal, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 19 juin 1966;

— l'arrêté royal du 18 janvier 1951 portant création du Conseil professionnel du textile et du vêtement, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 28 janvier 1956;

— l'arrêté royal du 4 décembre 1951 portant création du Conseil professionnel de la construction, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 28 janvier 1956;

— l'arrêté royal du 4 décembre 1951 portant création du Conseil professionnel de la pêche, modifié par les arrêtés royaux des 5 avril 1954 et 28 janvier 1956;

— l'arrêté royal du 8 juin 1956 portant création du Conseil professionnel de la chimie, modifié par les arrêtés royaux des 28 mai 1971 et 10 mars 1981;

— l'arrêté royal du 1er mars 1957 portant création du Conseil professionnel de l'alimentation, modifié par l'arrêté royal du 14 septembre 1961;

— l'arrêté royal du 22 septembre 1961 portant création du Conseil professionnel du cuir;

— l'arrêté royal du 18 février 1972 portant création du Conseil professionnel du papier, modifié par l'arrêté royal du 31 octobre 1978.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.

Art. 8. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 oktober 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Begroting,
G. VERHOFSTADT

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Art. 8. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 octobre 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre du Budget,
G. VERHOFSTADT

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 86 — 1638

17 SEPTEMBER 1986. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de coëfficiënten voor het berekenen van de geactualiseerde kostprijs van de woningen die aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting erkende vennootschappen of aan de Nationale Maatschappij zelf toebehoren

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de Huisvestingscode gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, goedgekeurd bij de wet van 2 juli 1971 en, wat het Vlaamse Gewest betreft, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1978 en bij de decreten van 16 november 1983 en 30 oktober 1984, inzonderheid op de artikelen 78 en 80 ter;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 november 1984, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 november 1985, tot reglementering van het huurstelsel betreffende de woningen die aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting erkende vennootschappen of aan de Nationale Maatschappij zelf toebehoren, inzonderheid op de artikelen 2, § 1, en 10, § 2;

Gelet op het voorstel van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 en gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de coëfficiënten voor de berekening van de geactualiseerde kostprijs van de woningen jaarlijks vastgesteld dienen te worden;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. De coëfficiënten bedoeld in artikel 2, § 1 en artikel 10, § 2 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 november 1984 gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 6 november 1985 tot reglementering van het huurstelsel betreffende de woningen die aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting erkende vennootschappen of aan de Nationale Maatschappij zelf toebehoren, worden vastgesteld overeenkomstig de hiernavolgende tabel :

Jaar van de eerste bewoning of, indien dit niet met zekerheid gekend is, het tweede jaar volgend op het jaar waarin de aanbesteding door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting werd goedgekeurd	Coëfficiënt voor de berekening van de geactualiseerde kostprijs van de woning
1914	69,60
1915	47,46
1916	36,43
1917	27,17
1918	24,33
1919	22,14
1920	20,16
1921	18,77
1922	17,14
1923	16,52